

मलाकीया सफू म्हसीका

ई.पु. ४५० पाखे यस्शलेमया देगः हाकनं न्हकथं दय्के धुंकाः मलाकी अगमवक्तां थ्व सफू च्वःगु खः। थ्व सफुलिइ अगमवक्ताया मू च्यूताः परमेश्वरलिसें थःगु बाचाय् विश्वास यायेबहः जुइत पुजाहारीत व मनूतय्त उजं बीगु खः। उबलय् परमेश्वरया मनूतय्सं लाः लाः थें जीवन हनाच्चंगु ख, अले मनूतय्सं परमेश्वरयात थःयःथें आराधना यानाच्चंगु खः। पुजाहारीतय्सं व मनूतय्सं परमेश्वरयात छायेमाःगु देछा मह, अले वय्कःया उजंकथं जीवन हनेगु मयाः, थुकथं पुजाहारीतय्सं व मनूतय्सं परमेश्वरयात ध्वंलायेगु ज्या यानाच्चन।

तर थःमनूतय्गु न्याय यायेत व इमित शुद्ध यायेत परमप्रभु झायादी। थः झाये न्ह्यः लँ छिकेत व थःगु बाचा घोषणा यायेत वय्कलं थः दूत छवयाहयादी।

धलः पौ

इस्त्राएलया पाप १:१-२:१६

परमेश्वरया न्याय व दया २:१७-४:६

मलाकी

1 छगू ईश्वरवाणी — मलाकीपाखें इस्त्राएलयात परमप्रभुया वचन —

परमप्रभुं थः मनूतय्त माया यानादीगु

2 परमप्रभुं धयादी, “जिं छिमित माया यानागु दु।”

“तर छिमिसं धाइगु, ‘छिं जिमित गय् यानाः माया यानादियागु दु लय्?’

“परमप्रभुं धयादी, ‘एसाव याकूबया दाजु, मखु ला?’ अयनं जिं छिमि पुर्खा याकूबयात ल्यया।

3 एसावयात धाःसा मयय्का।☆ जिं वयागु पहाडी देशयात खालिगु ज्याख्यलय् मदुगु थाय् यानाबिया, अले वयागु सर्वय् मस्भूमिया ध्वँचातय्त त्वःताबिया।”

4 एदोमीतय्सं धया जुइफु, “झीपिं नाश जुइ धुंकूसां झीसं उपिं शहरत हाकनं दय्के।”☆

दक्व शक्ति दुम्ह परमप्रभुं धाःसा थथे धयादी, “इमिसं हाकनं दयक्सां जिं उपि स्यंकाबी। मनूतयसं एदोमयात दुष्ट देश धकाः धाइ। परमप्रभु इपि लिसे न्ह्याबलें तंचायादी धकाः मनूतयसं धाइ।

5 छिमिसं थ्व थःगु हे मिखां खनी अले छिमिसं धाइ, ‘इस्राएल देश पिने नं परमप्रभु तःधंम्ह खः!’

मनूतयसं अशुद्ध बलि छाःगु

6 “कायनं बौयात व दासं थः मालिकयात इज्जत याइ। जि छिमि बौ खःसा छिमिसं छाया जितः इज्जत मयानागु? जि छिमि मालिक खःसा छाया जितः हनाबना मयानागु?” दक्व शक्ति दुम्ह परमप्रभुं छिमित थ्व खँ धयादी,

“हे पुजाहारीत, छिमिसं जिगु नांयात क्वह्यंकूगु दु।

“छिमिसं धाःसा थथे धाइ, ‘जिमिसं गुकथं छिगु नांयात क्वह्यंकागु दु?’

7 “छिमिसं अशुद्धगु नसा जिगु वेदीइ छानाः जितः अशुद्ध याःगु दु।

“अयनं छिमिसं न्यनी, ‘जिमिसं छितः गुकथं अशुद्ध यानागु दु?’

“परमप्रभुया टेबिल हनाबना यायेबहः मजू” धकाः धया।☆

8 दक्व शक्ति दुम्ह परमप्रभुं थथे धयादी – “छिमिसं कांपि पशुत बां बीत हइ, छु व मज्यूगु ज्या, मखु ला? अले छिमिसं तुति खुत्यां काःपि व ल्वगिपि पशुत बां बीत हइ, छु व याये ज्यूगु ज्या खः ला? अज्याःम्ह पशु छिमि राज्यपालयात बिया स्व। छु व छिपि खनाः लयताइ ला? छु वं व नाला काइ ला?”

9 “हे पुजाहारीत, जिमित दया यानादिसँ धकाः परमेश्वरयात बिन्ति या! छिमिगु ल्हातं थज्याःगु बलि छानाः छु वय्क्लं छिमित नाला कयादी ला?” दक्व शक्ति दुम्ह परमप्रभुं धयादी।

10 हाकनं दक्व शक्ति दुम्ह परमप्रभुं धयादी, “हे पुजाहारीत! छिमिसं जिगु वेदीइ ज्याख्यलय मद्गु मि मच्याकेत छिपि मध्ये छम्हयसिनं देगःयागु लुखा तिना ब्यूसा ज्यूनि। जि छिपि खना लयमताः छिमिगु ल्हाःया देछा काये नं मखु।”

11 “सूर्य लुया वइगु थासनिसें सूर्य बिनावनीगु थाय् तक जात जातितयगु दथुइ जिगु नां तःधनी। फुक्क थासय् जिगु नामय् धुपौय् च्याकी अले नाले बहःगु देछा छाइ, छायाधाःसा जाति जातितय् दथुइ जिगु नां तःधनी,” दक्व शक्ति दुम्ह परमप्रभुं धयादी।

१२ “छिमिसं धाःसा ‘परमप्रभुया टेबिल अशुद्धगु खः’ अले ‘उकी दुगु नयेगु नसा नं अशुद्धगु खः’ धकाः धयाः ‘जिगु नां क्वह्यंकाच्वंगु दु।’

१३ छिमिसं थथे नं धाइ, ‘ओह! थुपिं गुलि दिक्क चाइपुगु बलि खः।’ छिमिसं उकियात हेला यात, अले बांमलाःगु व्यवहार यात। छिमिसं घाःपाः जूम्ह, खुत्यां काःम्ह व ल्वगि पशु हयाः जितः छाइ। छु जिं थज्याःगु देछा छिमिगु ल्हातं कायेगु ला?” दक्व शक्ति दुम्ह परमप्रभुं धयादी।

१४ “थःगु बथानय् बी धकाः भाकल याःम्ह ख्वं मदुम्ह मिजं पशु दयक् दयक् जिगु निंति ख्वं दुम्ह पशु बां बीम्ह छल याइम्हयसित सराः लाइ। छायाःधाःसा जि दकलय् तःधंम्ह जुजु खः, फुक्क जातियापि मनूत जि खनाः ग्या,” दक्व शक्ति दुम्ह परमप्रभुं धयादी।

2

पुजाहारीतयत् द्रुपं ब्यूगु

१ “हे पुजाहारीत, थ्व आज्ञा छिमिगु निंति खः!

२ छिमिसं जिगु खँय न्हाय्पं मबिल धाःसा, छिमिसं जिगु खँ मन्यंसा, जिगु नांयात हनाबना मतःसा जिं छिमिथाय् सराः छ्वयाहये। छिमित दइगु सुवाःयात सराः बी। छिमिसं जिगु आज्ञाय् ध्यान मब्यूगुलि उमित सराः लाये धुंकूगु दु,” दक्व शक्ति दुम्ह परमप्रभुं धयादी।

३ “छिमिसं यानाः जिं छिमि सन्तानयात हक्के। अले छिमिसं नखःबलय् छाःपि पशुतय्गु फोहर जिं छिमिगु ख्वालय् इलाबी। छिमित नं फोहरनापं पिने वांछवय् यंकी।

४ लेवी व वया सन्तानलिसें जिं यानागु बाचा दयाच्वनेमा धकाः छिमित जिं थ्व आज्ञा बियागु खः धकाः छिमिसं अले तिनि सी,” दक्व शक्ति दुम्ह परमप्रभुं धयादी।☆

५ “लेवीत लिसे जिं यानागु बाचा जीवन व शान्तियागु बाचा खः। इमिसं जिगु भय कायेमा धकाः जिं व इमित बिया। इमिसं जिगु भय काल अले जिगु नांयागु भय कयाः जिगु जयजय यानाच्वन।☆

६ जिं स्यनागु सत्ययागु खँ इमिगु म्हुतुइ हे दु। इमिगु म्हुतुसिइ छुं नं मखुगु खँ मदु। इपिं जिलिसें शान्त व स्वजा जुया जुइ। अले यक्वसित पापं फहिकल।

7 “पुजाहारीया म्हुतुसिं ज्ञानया रक्षा यायेमाः। मनूतयसं वयागु म्हुतुं व्यवस्था मालेमाः। इपिं दक्व शक्ति दुम्ह परमप्रभुया दूत खः।

8 छिपिं धाःसा परमप्रभुयागु लैपुइ वंगु मदु। छिमिगु शिक्षां यानाः यक्व मनूत पापय् लाये धुंकल। छिमिसं लेवीतलिसें याःगु बाचा त्वाःथूगु दु,” दक्व शक्ति दुम्ह परमप्रभुं धयादी।

9 “अथे जुयाः जिं दक्व मनूतय् न्ह्यःने छिमित क्वह्यंपिं व चिधंपिं यानाबियागु दु। छाय्धाःसा छिपिं जिगु लैपुइ जूगु मदु। अझ व्यवस्थायाम्गु खँय् तक ख्वाः स्वयाः ज्या याःगु दु।”

बाचा त्वाःथूगु

10 छु झी इस्राएलीत सकसियां छम्ह हे अबु मखु ला? छु छम्ह हे परमेश्वरं झीत दयकादीगु मखु ला? अथे जूगुलिं छाय् झीसं थःथवय् विश्वासघात यानाः परमेश्वरं झी पुर्खातलिसे चिनादीगु बाचायात क्वह्यंकेगु?

11 यस्शलेमय् व इस्राएल देश न्यकं यहूदायापिं मनूत विश्वासघाती जूगु दु अले घच्चाइपुगु ज्या याःगु दु। यहूदाया मिजंतयसं परदेशी घःत पुजा याइपिं मिस्तलिसें ब्याहा यानाः परमप्रभुं माया यानादीगु पवित्र थाय्यात अपवित्र याःगु दु।

12 अथे याइम्ह न्ह्याम्ह हे जूसां, वं दक्व शक्ति दुम्ह परमप्रभुयाथाय् पशुबलि हःसां परमप्रभुं वयात इस्राएलीतपाखें चीकाः छवयादीमाः।

13 हानं छिमिसं थथे नं याइ – परमप्रभुयागु वेदीइ छिमिसं ख्वबि बाः वय्की, छिपिं ख्वइगु अले विलाप याइगु, छाय्धाःसा छिमिसं छाये हःगुयात वय्कलं वास्ता यानादी मखु अले उकियात लय्तायाः कयादी नं मखु।

14 छिमिसं न्यनी, “छाय्?” छाय्धाःसा परमप्रभुं छिपिं व छिमि ल्याय्म्हबलय्या कलाः दथुइया साक्षीया ज्या यानाच्चवनादीगु दु। छं वलिसें विश्वासघात यात, खः ला व छिमि जीवनया पासा व व्याहाया बाचाय् चिनातःम्ह कलाः खः।

15 वय्कलं छ व छिमि कलाःयात छम्ह हे यानाः दयकादीगु मखु ला? म्हुय् व आत्माय् छिपिं वय्कःया हे खः। अले वय्कलं छु इच्छा यानादी? छिमिगुपाखें परमेश्वरयागु भय काइपिं सन्तान मालाचवंगु दु। अथे जुयाः छिमिसं थःगु मनयात रक्षा या, अले थः ल्याय्म्हबलय्याम्ह कलाःयात ध्वंलाये मते।

१६ परमप्रभु इस्राएलया परमेश्वरं धयादी, “पारपाचुकेगु ज्या जितः तसकं मयः। जितः सुनानं थः कलाःयात पार बिया वयात सास्ती ब्यूगु तसकं मयः,” दक्व शक्ति दुम्ह परमप्रभुं धयादी।

अथे जुयाः थःगु मनयात बसय् ति, अले थः कलाःयात ध्वंलाये मते।

न्यायया दिं

१७ छिमिसं थःगु खं परमप्रभुयात हीमी चायेकूगु दु।

छिमिसं न्यनी, “जिमिसं वय्कःयात गथे यानाः हीमी चाय्कागु दु?”

छिमिसं थथे धाइ, “परमप्रभुया मिखाय् मभिंगु ज्या याइपिं भिं जुइ, अले इपिं खनाः लय्तायादी।” हानं “न्याय याइम्ह धकाः भापिम्ह परमेश्वर गन दी?” धकाः वय्कःयात हीमी चाय्कूगु दु।

3

१ दक्व शक्ति दुम्ह परमप्रभुं थथे लिसः बियादी – “स्व! जिं जिम्ह दूतयात जिगु न्हःने न्हःने लैपु तयार यायेत छवयाहये। अले छिमिसं मालाच्च्वम्ह प्रभु आकाझाकां थःगु देगलय् झायादी। छिमिसं यय्कूम्ह बाचाया दूत धात्थें झायादी।”☆

२ वय्कः झाइबलय् सुनां सह याये फइ? वय्कः खने दइबलय् सु दनाच्च्वने फइ? छायाःसा वय्कः लुँकःमितयगु मि व ध्वब्यातयगु साबुं थें खः।

३ वय्कः वहः शुद्ध याइम्ह थें च्वनादी। वय्कलं लेवीतय्त शुद्ध यानादी, अले लुँ व वहःयात थें यचुकादी। अले परमप्रभुयाथाय् पाय्छिगु देछा हइपिं मनूत दइ।

४ उबलय् जक वय्कलं यहूदा व यरूशलेमयागु देछा न्हापा थें हे अले पुलांगु इलय् थें हे यय्कादी।☆

५ दक्व शक्ति दुम्ह परमप्रभुं धयादी, “अबलय् जि न्याय यायेत छिमिथाय् वये। अले तन्त्रमन्त्र याइपिं, व्यभिचारीत, मखुगु साक्षी बीपिं, ज्यामितय्त ज्यालाय् स्याइपिं अले भाःत मदुपि मिस्त, मां-बौ मदुपि मस्तय्त क्वत्यलातःपिं, परदेशीतय्गु न्याय लाका काइपिं, जि खनाः मग्याइपिं थुपि सकसिगु विरोधय् जिं हथासं साक्षी बी।”

परमेश्वरया नियम मानय् मयाःगु

6 दक्व शक्ति दुम्ह परमप्रभुं धयादी, “जि छिमि परमप्रभु गुबलें हिलीम्ह मखु। अथे जुया: हे याकूबया सन्तान, छिपि नाश मज्जुनि।

7 छिमि पुर्खातयगु इलनिसें हे छिपि जिगु नियम मानय मयासें लिचिला: फस्वया वंगु दु। जिथाय् लिहां वा अले जि छिमिथाय् लिहां वये,” दक्व शक्ति दुम्ह परमप्रभुं धयादी।

“अयसां छिमिसं धाइ, ‘जिपिं छु खँय् लिहां वयेगु?’

8 “छु मनुखं परमेश्वरयात लुतय् याये फइ ला? अयसां छिमिसं जित: लुतय् या:गु दु।

“छिमिसं धाइ, ‘छिगु छु लुतय् यानागु दु?’

“झिब्वय् छब्व व बीमा:गु देछाय्।

9 छिमित त:धंगु सरा: ला:गु दु, छायाधा:सा छिमिगु जातियापि फुक्कसिनं जित: लुतय् या:गु दु।

10 जिगु छँय् नयेगु नसा न्ह्याबलें दयाच्चनेत फुक्क झिब्वय् छब्व धुकुतिइ हजि। थ्व खँय् जित: जाँचय् याना स्व, स्वर्गया लुखा चाय्का: छिमिथाय् छिमिगु धुकुतिइ तयेथाय् मदय्क आशिष छवयाहइ कि महइ?” दक्व शक्ति दुम्ह परमप्रभुं धयादी।

11 “छिमिगु अन्न यक्व दइ छायाधा:सा जिं छिमिगु अन्न बालियात कीचात व ल्वयत्तपाखें रक्षा याये, छिमिगु दाखमायागु फल सये न्ह्य: हे हाया वइ मखु” दक्व शक्ति दुम्ह परमप्रभुं धयादी।

12 “फुक्क जातितय्सं छिमित धन्य धका: धाइ, छायाधा:सा छिमिगु देश न्ह्यइपुस्से च्वंगु थाय् जुइ,” दक्व शक्ति दुम्ह परमप्रभुं धयादी।☆

इस्राएलीतय्सं परमेश्वरया विरोधय् न्वंवा:गु

13 “छिमिसं जिगु बारे छुं बांमला:गु खँ ल्हा:गु दु,” परमप्रभुं धयादी।

“अयसां छिमिसं धाइ, ‘जिमिसं छिगु विरोधय् छु खँ ल्हानागु दु?’

14 “छिमिसं धा:गु दु, ‘परमेश्वरया सेवा यायेगु सिति वंगु ज्या ख:। अले वय्क:यागु आज्ञायात मानय् याना: व दक्व शक्ति दुम्ह परमप्रभुया न्ह्य:ने दुखं च्वपिं थें जुया: झीत छु फाइदा जुल?

15 आवनिसें घमण्डीतय् झीसं धन्यपिं धाये। मभिगु ज्या याइपिं हे थाहां वंगु दु। अझ नं इमिसं परमेश्वरयात तं चाय्कूसां इपिं सज्जयपाखें बचय् जुइ।”

☆ 3:12 ३:१२ लेवी २७:३०; गन्ती १८:२१-२४; व्य १२:६; १४:२२-२९; नहे १३:१२

परमप्रभुया दयाया बचं

16 परमप्रभुया भय काइपिं मनूतयसं थःथवय् थथे खँ ल्हाना च्वंबलय् परमप्रभुं इमिगु खँ ध्यान बियाः न्यनादिल। अले वय्कःयागु भय काइपिं व वय्कःयात हनाबना तइपिनिगु नां इमिगु लुमन्तिया निंति वय्कःया न्हःने छगू सफुतिइ च्वल।

17 “गुखुन्हु जिं इमित थःगु सम्पत्ति थें दय्केगु ज्या याये उखुन्हु हे इपिं जिम्ह मनूत जुइ। बौनं थःगु खँ न्यनीम्ह काय्यात गथे दया माया यानाः ल्यंका तइ अथे हे जिं इमित ल्यंकातये,” दक्व शक्ति दुम्ह परमप्रभुं धयादी।

18 अले धर्मी व दुष्ट, वय्कःयागु सेवा याइम्ह व मयाइम्हय्सिगु दथुइ छु पा व छिमिसं हाकनं खनी।

4

परमप्रभुया दिं

1 “स्व! मि च्यानाच्चंगु भट्टी थें च्वंगु व दिं वयाच्चंगु दु। उखुन्हु सकल घमण्डीत व मभिंगु ज्या याइपिं सु थें याकनं च्याइ। व दिनं इमित हा व कचा तक हे ल्यं मदय्क छवय्काबी,” दक्व शक्ति दुम्ह परमप्रभुं धयादी।

2 “अथे जूसां छिपिं जिगु ग्याःभय काइपिन्त धाःसा धार्मिकताया शक्ति निभाः लूगु थें वइ। अले वयागु किरणं छिमिगु ल्वय् लनी। छिपिं सागलं पिहांवःपि साचात थें लय्तायाः तितिन्हया जुइ।

3 जिं थ्व ज्या यायेगु दिनय् छिमिसं दुष्टतय्त तुति न्हुइ, अले इपिं छिमिगु तुति क्वय्यागु नउ थें जुइ,” दक्व शक्ति दुम्ह परमप्रभुं धयादी।

4 “जिं होरेब पर्वतय् सकल इस्राएलीतयगु निंति जिम्ह दास मोशयात बियागु विधि व नियम दुगु व्यवस्थायात लुमंकी अले उकियात बांलाक मानय् या।

5 “स्व! परमप्रभुयागु व तःधंगु व ग्यानापुसे च्वंगु दिं वये न्हः जिं छिमिथाय् एलिया☆ अगमवक्तायात छवयाहये।

6 अले वं मां-बौयागु नुगः थः काय्म्ह्याय् पाखे व काय् म्ह्याय्पिनिगु नुगः मां-बौपाखे हीकाबी। अथे मज्जसा जिं देशयात सराः बियाः नाश यानाबी।”

☆ 4:5 ४:५ मत्ती ११:१४; १७:१०-१३; मार्क ९:११-१३; लूक १:१७; यूह १:२१

Newar
Newar: Newar (Bible)

copyright © 2024 Nepal Bible Society and Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Newar

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 16 May 2025 from source files
dated 17 May 2025

838cc630-4ccf-5055-be45-10a98a141cc7